

## **Rotary Measuring Technology**

Absolute Multiturn Encoders

Sendix absolut

F3663 / F3683 (Shaft / Hollow shaft)

SSI / BiSS



The Sendix F36 multiturn is an optical multiturn encoder without gears, 100% insensitive to magnetic fields, in miniature format.

With a size of just 36 x 42 mm it offers a through hollow shaft of up to 8 mm or a blind hollow shaft of up to 10 mm.













2/22 Las pending













High rotational Temperature High IP value capacity

Electronic multiturn 100 % magnetic-field resistant

Reliable and magnetically insensitive

- Sturdy bearing construction in Safety Lock™ Design for resistance against vibration and installation errors
- · Reduced number of components ensures magnetic insensitivity
- · Ideal for use outdoors thanks to IP 67 protection and wide temperature range from -30°C up to +90°C

#### **Optimized performance**

- · High-precision with a data refresh rate of the position value
- · High-resolution feedback in real-time via incremental outputs SinCos and RS422
- Short control cycles, clock rate with SSI up to 2 MHz / with BiSS up to 10 MHz

#### Order code Shaft version

#### 1 Flange, ø 36 mm

- 1 = Clamping flange, IP67
- 2 = Synchro flange, IP67
- 3 = Clamping flange, IP65
- 4 = Synchro flange, IP65

#### 2 Shaft (ø x L)

- $1 = 6 \times 12,5 \text{ mm}$
- $2 = 6.35 \times 12.5 \text{mm}$
- $3 = 8 \times 15 \text{ mm}$
- 4 = 9,525 x 15,875 mm
- $5 = 10 \times 20 \text{ mm}$



## Interface / Power supply, SSI oder BiSS

- 1 = 5 V DC
- **2** = 10 ... 30 V DC
- 3 = 5 V DC and 2048 ppr SinCos track
- 4 = 10 ...30 V DC and 2048 ppr SinCos
- 5 = 5 V DC, with sensor output for monitoring the voltage on the encoder
- 6 = 5 V DC and 2048 ppr SinCos, with sensor output for monitoring the voltage on the encoder
- 7 = 5 V DC and 2048 ppr incremental signals RS422
- 8 = 10 ... 30 V DC and 2048 ppr incremental signals RS422

#### Type of connection

- 1 = Cable, tangential (1 m PUR) 3 = Cable, tangential (5 m PUR)
- 6 Code
- B = SSI, Binary
- C = BiSS, Binary G = SSI, Gray

#### Resolution (Singleturn)

- A = 10 bit ST2 = 12 bit ST
- 7 = 17 bit ST
- 3 = 13 bit ST 4 = 14 bit ST

#### 6 = 16 Bit MT 4 = 24 Bit MT 1 Inputs/Outputs

= 12 Bit MT

Resolution

(Multiturn)

2 = Input SET, DIR / Status output

Preferred types are underlined

## Order code **Hollow shaft**

#### Flange ø 36 mm, IP65

- 1 = with torque stop
- 2 = with stator coupling

#### 2 Hollow shaft (ø x L)

- 1 = 6 mm
- 2 = 6,35 mm
- 3 = 8 mm
- 4 = 10 mm(Blind hollow shaft)

## 8.F3683













#### Interface / Power supply, SSI oder BiSS

- = 5 V DC
- 2 = 10 ... 30 V DC
- 3 = 5 V DC and 2048 ppr SinCos track
- 4 = 10 ...30 V DC and 2048 ppr SinCos
- 5 = 5 V DC, with sensor output for monitoring the voltage on the encoder
- 6 = 5 V DC and 2048 ppr SinCos, with sensor output for monitoring the voltage on the encoder
- 7 = 5 V DC and 2048 ppr incremental signals RS422
- 8 = 10 ... 30 V DC and 2048 ppr incremental signals RS422

#### Type of connection

- 1 = Cable, tangential (1 m PUR) 3 = Cable, tangential (5 m PUR)

#### **6** Code B = SSI, Binary

C = BiSS, Binary **G** = SSI, Gray

## 6 Resolution (Singleturn)

- A = 10 bit ST**2** = 12 bit ST
- 3 = 13 bit ST4 = 14 bit ST7 = 17 bit ST

#### Resolution (Multiturn)

- **2** = 12 Bit MT 6 = 16 Bit MT
- 4 = 24 Bit MT

#### Inputs/Outputs 2 = Input SET, DIR / Status output

Preferred types are underlined

Suitable accessories:

- further cables and connectors, also pre-assembled, can be found in the Connection Technology section.
- further mounting attachments and stator couplings can be found in the Accessories section



SSI / BiSS

## **Rotary Measuring Technology**

#### **Absolute Multiturn Encoders** Sendix absolut **Mechanical characteristics:** Maximum speed Shaft- or blind hollow shaft version 12 000 min-1 without shaft seal (IP65) 10 000 min-1 (continuous op.) Shaft version (IP 67) or hollow shaft version 10 000 min-1 (IP 65) with shaft seal 8 000 min-1 (continuous op.) Starting torque without shaft seal < 0,007 Nm with shaft seal (IP67) < 0,01 Nm 40 N **Shaft load capacity** radial axial 20 N Weight ca. 0,2 kg Protection to EN 60 529 IP 67 housing side shaft side IP 65 (solid shaft version opt. IP 67) EX approval for hazardous areas optional Zone 2 und 22 Working temperature range Cable type: -30°C ... +90°C fixed flexible -20°C ... +90°C Materials Shaft/Hollow shaft stainless steel Flange Aluminium Housing Zinc die-cast Shock resistance acc. to DIN-IEC 68-2-27 >2500 m/s<sup>2</sup>, 6 ms Vibration resistance acc. to DIN-IEC 68-2-6 >100 m/s<sup>2</sup>, 55 ... 2000 Hz

General electrical characteristics:						
Supply voltage		5 V DC + 5% od. 10 30 V DC				
Current consumption (no load)	5 V DC 24 V DC	max. 50 mA max. 30 mA				
Reverse connection of the supply vo	yes					
CE compliant acc. to		EN 61 000-6-2, EN 61 000-6-4 and EN 61 000-6-3				
RoHS compliant acc. to		EG-guideline 2002/95/EG				

Interfaces		
General interface cha		
Output driver		RS 485 transceiver type
Permissible load/channel		max. + 30 mA
Signal level	high	typ 3,8 V
	low at ILast = 20 mA	typ 1,3 V

yes 1)

SSI interface		
Resolution, singleturn		10 17 bit
Number of revolutions		max. 24 bit
Code		Binary or Gray
SSI clock rate	< 14 bit	50 kHz 2 MHz
	> 15 bit	50 kHz125 kHz
Monoflop time		> 15 µs

**Note:** If the clock cycle starts within the monoflop time a second data transfer begins with the same data. If the clock cycle starts after the monoflop time the cycle begins with the new values. The update rate is dependent on the clock speed, data length and monoflop time.

Data refresh rate	up to 14 bit up to 15 17 bit	
Status and Parity Bit		on request

#### 1) Short circuit proof to OV or to output when supply voltage correctly applied

**Short-circuit proof outputs** 

#### **BiSS** interface

Resolution, singleturn	10 17 bit					
Number of revolutions	max. 24 bit					
Code	Binary					
BiSS clock rate	up to 10 MHz					
Max. update rate	$<10~\mu s,$ depends on the clock rate and the data length					
Data refresh rate	< 1 µs					
direction, alarms and warnings						

- Multi-cyclic data output, e.g. for temperature
- CRC data verification

F3663 / F3683 (Shaft / Hollow shaft)

#### Incremental outputs (A/B), 2048 ppr

	Sine/Cosine	RS 422 TTL-compatible
Max. frequency -3dB	400 kHz	400 kHz
Signal level	1 Vpp (+ 20%)	high: min. 2,5 V low: max. 0,5 V
Short circuit proof	yes 1)	yes 1)

#### **SET** input

Input		active high
Input type		comparator
Signal level	high	min. 60 % of V+, max: V+
(V+ = supply voltage)	low	max. 30 % of V+
Input current		< 0,5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input. Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal processing time of approx. 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approx. 14 ms before the new position data can be read. During this time the status output is at LOW

#### **DIR** input

A HIGH signal switches the direction of rotation from the default CW to CCW. This inverted function can also be factory-programmed. If DIR is changed when the device is already switched on, then this will be interpreted as an error. The status output will switch to LOW.

Response time (DIR input) 1 ms

#### **Status output**

r, internal pull kOhm

The status output serves to display various alarm or error messages. In normal operation the status output is HIGH (open-collector with int. pull-up 22 kOhm).

An active status output (LOW) displays:

LED fault (failure or ageing) — over-temperature — undervoltage In the SSI mode, the fault indication can only be reset by switching off the power-supply to the device.

#### Power-on delay

After Power-ON the device requires a time of approx. 150 ms before valid data can be read.

25

04/2009 www.kuebler.com



# **Rotary Measuring Technology**

Absolute	e Multiturn E	ncoders	Sendix a	bsolu	ıt	F36	63 / F	3683 (	(Sha	ft / Ho	ollow	sha	ft)	SSI	/ BiS	S
erminal as	signment															
Interface	Type of connection	Features	Cable													
		001 - D:00	Signal:	GND	+	-V	+C	-C	-	-D	-D	D SET DI		IR	Stat	PE
1, 2	1,2	SSI or BiSS, SET, DIR, Status	Cable colour:	WH	В	IN	GN	YE		GY	PK	BU	R	RD	ВК	Shie
	<u> </u>															
Interface	Type of connection	Features	Cable													
		SSI or BiSS,	Signal:	GND	+V	+C	-C	+D	-D	SET	DIR	Α	A inv	В	B inv	PE
3,4	1,2	SET, DIR,	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	VT	GY-PK	RD-BU	Shie
		2048 Sin/Cos														
Interface	Type of connection	Features	Cable													
		SSI or BiSS,	Signal:	GND	+V	+C	-C	+D	-D	SET	DIR	0 V	sens	+V	sens	PE
5	1,2	SET, DIR,	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	RD-	-BU	١	/T	Shie
		Sensor outputs														
Interface	Type of connection	Features	Cable													
		SSI or BiSS, SET	Signal:	GND	+V	+C	-C	+D	-D	0 V <sub>sens</sub>	+V <sub>sens</sub>	Α	A inv	В	B inv	PE
6	1,2	DIR, 2048 Sin/Cos	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	VT	GY-PK	RD-BU	Shie
		Sensor outputs														
Interface	Type of connection	Features	Cable													
	1777	SSI or BiSS.	Signal:	GND	+V	+C	-C	+D	-D	A	A inv	В	В	inv	Р	E
7,8	1,2	SET, DIR,	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	VT	RD		-BU	Shi	= eld
	,	2048 Sin/Cos														
⊦V: Enc	oder power supply	+V DC	DIR: Direction input: PE: Protective earth													
		er power supply ground GND (OV)  If this input is active, output values are					PH: Plug connector housing (Shield)									
	ck signal	3 (	counted backwards (decrease) when the			9	A, Ainv: Incremental output channel A									
	a signal		Stat: Status output  Status output													

Set input. The current position becomes

defined as position zero.

SET:

26 04/2009 www.kuebler.com



# **Rotary Measuring Technology**

#### **Absolute Multiturn Encoders**

Sendix absolut

#### F3663 / F3683 (Shaft / Hollow shaft)

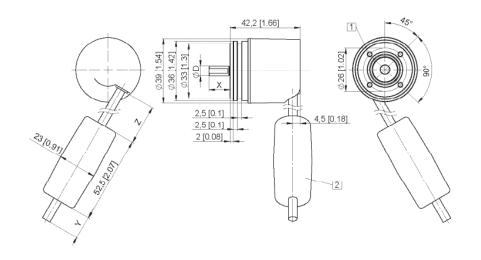
SSI / BiSS

#### **Dimensions shaft version:**

Synchro flange, ø 36 mm, cable version

Y	Z
1 m	150 mm
5 m	150 mm

- 1 4 x M3, 6 [0.24] deep
- 2 Battery (with cable)



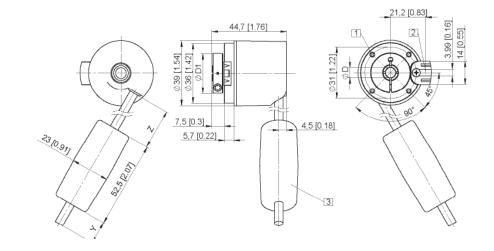
#### **Dimensions hollow shaft version:**

ø 36 mm with torque stop

Hollow shaft acc. to order code	D1
1	ø 24 mm
2	ø 24 mm
3	ø 25,5 mm
4	ø 25,5 mm

Υ	Z
1 m	150 mm
5 m	150 mm

- 1 4 x M3, 6 [0.24] deep
- 2 Torque stop slot Recommendation : cyl. pin acc. to DIN 7 ø4
- 3 Battery (with cable)

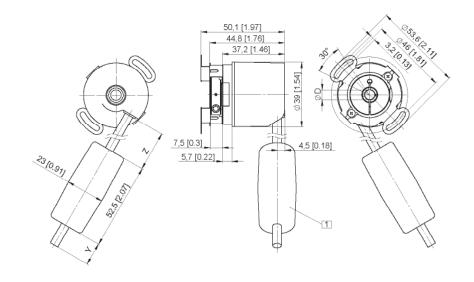


#### ø 36 mm with stator coupling

Hollow shaft acc. to order code	D1
1	ø 24 mm
2	ø 24 mm
3	ø 25,5 mm
4	ø 25,5 mm

Υ	Z
1 m	150 mm
5 m	150 mm

1 Battery (with cable)



04/2009 www.kuebler.com **27**